

Niveles de análisis del texto

PARA EMPEZAR

1 Escribe el nivel de análisis del texto: lingüístico (L), semántico (S), pragmático (P) o estructural (E), que correspondería a cada uno de los siguientes profesionales.

- L Un especialista que procesa la sintaxis recogida de diversas fuentes para elaborar un artículo.
- S Un profesor de Filosofía que trata de comprender e interpretar un ensayo filosófico, comparándolo con un tratado sobre ética.
- P Un investigador policial que analiza el mensaje de un sospechoso, haciendo conjeturas sobre el misterioso autor, el mensaje, el destinatario, el propósito y todas las circunstancias y los factores que determinan la comunicación.
- E Un abogado que escribe un discurso en defensa de su cliente, considerando la introducción del texto y la manera en que los diferentes párrafos van a relacionarse para lograr mayor claridad y persuasión.
- S Un paleógrafo analiza el léxico empleado en un texto de hace cien años para encontrar si hubo algún cambio.

2 Relaciona cada rasgo con el nivel de análisis textual al que pertenecen: lingüístico (L), semántico (S), pragmático (P) o estructural (E).

- L Uso de tecnicismos.
- L Repetición del mismo tipo de estructura sintáctica.
- S El argumento del texto.
- L Uso de coloquialismos.
- P La relación de confianza y proximidad entre el autor y el destinatario del texto.
- S Uso de la ironía.
- E La progresión temática en los párrafos.
- S La relación entre la idea principal y las ideas secundarias de un texto.
- P Implicación del autor en el texto, a lo largo de toda la narración.
- E Presencia de la tesis, de una investigación académica, en el último párrafo.

LEO

3 Lee el siguiente texto. A continuación, aplica el análisis estructural y el pragmático.

Estoy muy seguro de que nada de esto habría sucedido si no me hubiesen despedido de Apple. Fue una amarga medicina, pero creo que el paciente la necesitaba. En ocasiones, la vida te golpeará con un ladrillo en la cabeza. No pierdas la fe.



Estoy convencido de que lo único que me permitió seguir fue que yo amaba lo que hacía. Tienes que encontrar eso que amas. Y eso es tan válido para tu trabajo como para tus relaciones sentimentales. Tu trabajo va a llenar gran parte de tu vida y la única manera de sentirse realmente satisfecho es hacer aquello que crees que es un gran trabajo.

Y la única forma de hacer un gran trabajo es amando lo que haces. Si todavía no lo has encontrado, sigue buscando. No te detengas. Al igual que con los asuntos del corazón, sabrás cuando lo encuentres. Y al igual que cualquier relación importante, mejora con el paso de los años. Así que sigue buscando hasta que lo encuentres. No te detengas.

Discurso de Steve Jobs, CEO de Apple Computer y de Pixar Animation Studios, pronunciado el 12 de junio de 2005 en la ceremonia de graduación de la Universidad de Stanford.

Estructural: El texto consta de tres párrafos. En el primero, el autor empieza su discurso refiriéndose a su propia experiencia para establecer cercanía con sus interlocutores. En el segundo párrafo, alude a una actitud de superación personal que plantea como propuesta a sus jóvenes oyentes. En el tercero, propone una solución para que estos logren sus metas.

Pragmático: En este texto, el emisor es Steve Jobs; los destinatarios son graduados de la Universidad de Stanford. Expresa su discurso en la ceremonia de graduación para persuadirlos de que no dejen de perseguir sus sueños.

4 Lee el siguiente texto. A continuación, analízalo aplicando los cuatro niveles estudiados.

Querido viejito: [...] Ya hace seis meses que te fuiste y solo me escribiste dos veces, aunque dejando constancia, eso sí, de que me echabas mucho de menos. Un cuentamusas, eso es lo que sos. Pero igual te quiero, qué voy a hacer. Si hoy he decidido escribirte, desprendiéndome por un rato de mis más que justificados rencores, es porque tengo una importante noticia: ¡estoy enamorada! El afortunado es un chaval (bueno, no tan chaval, tiene veinticuatro años) que conocí hace dos meses en lo de Inma. ¿La ubicás? La de la galería Veneto, en la calle Zurbano. Fue ella quien nos presentó. Un flechazo. Como los de antes, esos que aparecían en las novelas del siglo pasado. [...]

¿A vos, que estás allí, qué te parece? [...] Había pensado, y mamá estaba de acuerdo, en ir a visitarte en las próximas vacaciones, pero me da una pena horrible (léase pánico) dejar a Esteban a merced de tantas salmantinas guapísimas y minifalderas que andan por estas callejas de Dios. ¡Si se animara a venir conmigo! Pero el viaje cuesta mucha pasta*. Él dice que le interesa el Tercer Mundo y que le gustaría hacer un estudio comparativo entre la corrupción de allí y la corrupción de acá. Una faena que nadie ha emprendido. Por algo será. [...] A lo mejor vos lo podrías ayudar. No pongas cara de suegro en ciernes. Ya verás que te gusta. [...] Después de todo, te confieso que buena parte de esta carta un poco loca es algo así como un tierno camuflaje para disimular una sola verdad: te extraño, viejito. Besos y abrazos de tu única y maravillosa hija, o sea (por si se te olvidó) Camila.

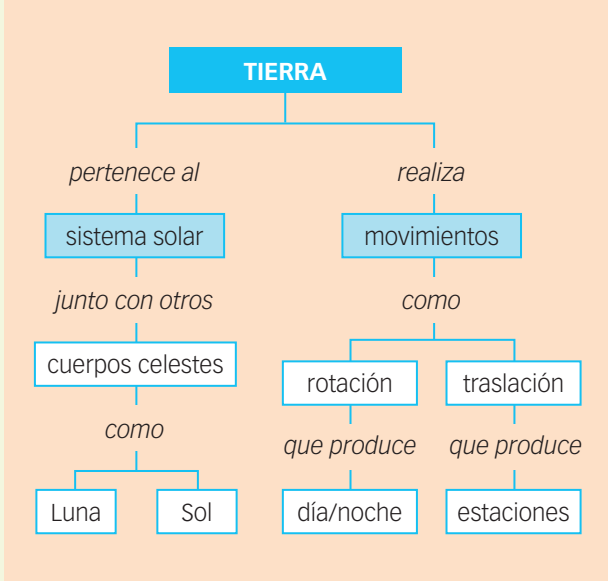
MARIO BENEDETTI, *Andamios*, Madrid, Alfaguara, 2009.

* Pasta: dinero.

- Pragmático: El emisor es Mario Benedetti y los destinatarios sus lectores. Su propósito es entretener. El tema es la muestra de cariño de una hija hacia su padre fallecido y lo expresa mediante una carta.
- Semántico: La idea principal es que se ha enamorado, pero lo usa como pretexto para decirle a su padre que lo extraña.
- Estructural: Es una carta con saludo, contenido (desarrollo) y despedida.
- Lingüístico: El lenguaje es coloquial y presenta rasgos propios del habla de los uruguayos.

ESCRIBO

5 Lee los contenidos del siguiente esquema y redacta un texto a partir de este. Ten en cuenta los niveles de análisis estudiados.



La Tierra es un planeta que pertenece al sistema solar junto con otros cuerpos celestes como la Luna y el Sol.

Nuestro planeta realiza los movimientos de rotación, que produce el día y la noche, y de traslación, que produce las cuatro estaciones del año.

- Explica uno de los niveles de análisis que aplicarías a tu texto.

R.L.

ME COMUNICO ORALMENTE

6 ¿En qué situaciones prácticas de tu entorno académico o familiar aplicarías estos niveles de análisis? Explica con ejemplos.